



第六十八届会议

临时议程* 项目 27(b)

社会发展：社会发展，包括与世界社会状况
以及与青年、老龄、残疾人 and 家庭有关的问题

合作社在社会发展中的作用和庆祝国际合作社年

秘书长的报告

摘要

本报告应大会第 [66/123](#) 号决议提交。大会在决议中请秘书长编写一份关于庆祝 2012 年国际合作社年的报告，包括概述国际合作社年期间开展的活动。本报告根据国际合作社年期间国际会议和联合国会议的实质性成果，审查合作社的规模和范围，并讨论合作社对社会和经济发展的贡献。报告还总结国家、区域和国际各级为庆祝合作社年发起的主要活动和举措。报告最后认为，庆祝国际合作社年有助于使全球更好地认识到，合作社是发展的一个重要伙伴，有利于增强穷人、青年、妇女、残疾人和其他边缘群体的权能，并有利于实现包容各方的增长和可持续发展。

* [A/68/150](#)。



一. 引言

1. 本报告应大会第 66/123 号决议提交，其中根据国际合作社年期间举办的国际会议、专题对话和其他论坛的实质性成果，审查合作社的规模和范围，并讨论合作社对社会和经济发展的贡献。报告还总结国家、区域和国际各级为庆祝合作社年发起的活动和举措。

二. 合作社作为一种企业模式

2. 国际合作社年庆祝合作经办业务的方式。这种方式不仅仅以追求利润为动机，而主要是为以民主方式拥有和控制企业的合作社成员服务。合作社的福利和盈余均由成员集体享有。

3. 合作社年使政府、工商界、最重要的是广大公众有机会重新关注合作社模式在发达国家和发展中国家的潜力和优势。合作社年提醒大家，通过集体努力，他们可以使自己的社区更加安全，并可以一起兴办合作企业，支持当地的实际经济。成员拥有的企业不仅强化社区，而且增强民众的权能，并在全球危机和灾难重重的情况下给予他们希望，在寻求 2015 年后的新的发展议程和最终加快在 2015 年之前实现千年发展目标之时激励斗志。

4. 200 多年前，欧洲建立了第一批现代合作社。¹ 早期的合作社主要是为了抵御欧洲的工业革命和农村贫困带来的苦难和饥荒而建立的。¹ 如今，合作社的模式正被世界各地采用，并可见于国民经济的各个部门，其提供的收入和就业份额越来越大。

5. 公共部门主要因财政拮据的原因，越来越无法满足民众对基本福利服务的需要和选择。于是，社会和社区合作社等新型合作社应运而生。社会合作社的目的是扩大集体利益和促进社会融合。社会合作社主要从事两种活动：提供儿童保育、照顾老人、帮助残疾人、保健和教育服务等照顾性服务；开展培训活动，以帮助穷人和处境不利者在职业上融入主流社会。

三. 合作部门的规模和范围

6. 将双重计算因素考虑在内，估计至少有 6.50 亿人是一个或多个合作社的成员，几乎占世界成年人人口的 15%。² 据欧洲合作社和社会企业研究所统计，世

¹ Johnston Birchall, *Co-op: The People's Business* (Manchester, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Manchester University Press, 1994)。

² Claudia Sanchez-Bajo and Bruno Roelants, *Capital and the Debt Trap: Learning from Cooperatives in the Global Crisis* (New York, Palgrave Macmillan, 2011)。

世界各地的合作社成员是投资者所属企业的股民的三倍。在巴西、中国、印度和俄罗斯联邦，合作社成员与直接股民的比例甚至更高，为 4 比 1。

7. 合作社在农业和食品行业、银行和金融服务、保险、消费和零售、工业和公用事业、保健和社会护理、信息技术、工艺等若干部门很突出。在欧洲，农业合作社的市场份额尤其庞大，在农产品加工和销售市场占据大约 60% 的份额，在投入供应市场估计占 50% 的份额。在美利坚合众国，这两个数字分别是 28% 左右的农产品加工和销售份额，26% 的投入供应份额。³ 在非洲、亚洲和拉丁美洲，农业合作社也是农业部门的一个突出组成部分。例如，合作社使印度成为世界上最大的牛奶生产国。

8. 金融合作社在全世界银行系统中发挥着重要作用。它们为最贫穷的人提供服务，具有重要的经济影响。它们在世界各地为 8.57 亿人服务，包括每日生活费不到 2 美元的 7 800 万人，在所有银行分支中占 23%。⁴ 金融合作社包括合作银行（主要在欧洲）和信用社（最初设在北美和发展中国家）以及农业合作社或消费合作社拥有的银行。合作银行虽属成员所有，但非成员也可以成为客户，而信用社仅获准为成员服务。

9. 欧洲有 4 000 家合作银行。它们活跃在 20 个国家中，有 5 000 万名成员，780 000 名雇员，56.5 亿欧元的资产，20% 的平均市场份额。⁵ 世界各地有 51 000 多家信用社，遍布 100 个国家，成员 1.96 亿，资产 15.6 亿美元。平均而言，它们的市场占有量⁶ 为 7.8%，但区域差别很大。北美洲、大洋洲和加勒比的市场占有量较高，分别为 45%、23.6% 和 17.5%；非洲、拉丁美洲、欧洲和亚洲的市场占有量低得多，分别为 7.2%、5.7%、3.5% 和 2.7%。⁵

10. 2008 年，保险合作社在世界保险市场上所占的份额为 25%，包括在德国占 44%，在法国占 39%，在日本占 38%，在美国和加拿大各占 30%。³

³ 欧洲合作社和社会企业研究所，关于“Promoting the Understanding of Cooperatives for a Better World”会议的报告，2012 年 3 月 15 日和 16 日由研究所和国际合作联盟在意大利威尼斯举办。

⁴ David Grace, “Five lessons for growing financial co-ops”, presentation at the United Nations Expert Group Meeting on *Harnessing the Cooperative Advantage to Build a Better World*, Addis Ababa, 4-6 September, 2012.

⁵ 国际劳工组织，低迷时期的复原力：金融合作社的力量。（日内瓦，国际劳工局，2013 年）。

⁶ 成员人数与在业总人口（15 至 64 岁）之比。

11. 欧洲有 4 500 家地方和区域的消费合作社，主要从事零售部门的业务，有雇员 450 000 名，成员 3 000 万，销售点 35 000 个，年营业额 750 亿欧元。⁷

12. 美国的公用事业部门有许多合作社。全国电力输送线有 42%是由近 1 000 家电力合作社拥有或维持的，占国土面积的 75%。这些合作社雇用了 70 000 人，为大约 4 200 万名顾客服务。在阿根廷和玻利维亚多民族国，合作社在水供应管理方面发挥着重大作用。一个大型的城市水务合作社为大约 700 000 名顾客提供服务。⁸

13. 包括制造业、建筑、运输和服务在内的许多行业也有合作社。意大利和西班牙分别有 25 000 多个工人合作社和 10 000 多个工人合作社。³

14. 在过去的 20 年中，社会合作社已成为福利制度中的主要角色。社会合作社在一些欧洲国家和加拿大尤其普遍，但如今在世界其他地区也正在成为重要机构。在社会合作社最发达的意大利，⁹ 其年平均增长率自 70 年代末以来达 10% 至 20%。2008 年，意大利有 3 938 家社会合作社，雇用工作人员 320 000 名左右，为 450 万名用户提供服务，年营业额 90 亿欧元，资产 72 亿欧元。¹⁰ 在大韩民国，政府预期今后 5 年内将根据 2012 年 12 月 1 日生效的合作社新框架法案，建立多达 10 000 家社会合作社，从而创造 40 000 至 50 000 个新的就业机会。¹¹

四. 合作社的经济和社会影响

15. 合作社活动为多达 30 亿人提供了生计，并为国民经济作出了重大贡献。³ 据国际合作社联盟估计，合作社在国内总产值中占 3%至 10%，而且世界上最大的 300 家合作社的年营业额合计达 2 万亿美元，超过世界上第七大经济体意大利的国内总产值。

⁷ “Consumer co-operatives in Europe: overview”, presentation by Rodrigo Gouveia, Secretary-General of the European Community of Consumer Co-operatives, 26 February 2012. 可查阅 <http://www.uk.coop/>。

⁸ National Rural Electric Cooperative Association of the United States of America, “*Co-ops Facts and Figures: A National Overview*”。可查阅 <http://www.nreca.coop/members/Co-opFacts/>。

⁹ 意大利在 1991 就订立了建立和界定社会合作社的立法。意大利是欧洲第一个制定这种立法的国家。

¹⁰ Chiara Carini and others, “The Italian social cooperatives in 2008: A portrait using descriptive and principal component analysis.” EURICSE Working Paper, No.35/12, (2012)。

¹¹ Jasper Kim, “Business Law: Social Co-op Law (South Korea) – 5 things to know”, (Asia-Pacific Global Research Group, 2012)。

16. 除了定量影响外，合作社还在若干方面为经济发展作出了贡献。³ 首先，合作社的所有制结构和目标与投资者所有的企业不同。这使合作社能够帮助改善市场竞争力，从而在减少市场失灵方面发挥重要作用，并进而防止垄断的形成，降低零售价格，为创新提供机会，限制非对称信息。第二，根据欧洲合作社和社会企业研究所的观点，合作社在稳定经济方面发挥着重要作用，在金融和农业等不确定性相当高和价格波动厉害的部门尤其如此。欧洲和北美的合作银行在当前的金融和经济危机期间对银行系统产生的稳定影响就表明了这一点。第三，合作社注重生产货物和提供服务，以满足其服务对象的需要。第四，合作社从长计议。这是增加长期投资十分需要的。最后，合作社帮助更公平地分配收入，有助于遏制贫穷和收入不平等。

17. 在社会危机频发之时，合作社的社会经济影响更加鲜明。70%的穷人生活在农村地区这一事实使农业合作社能够在改善粮食安全方面发挥重要作用。同样，在存在环境危机的情况下，合作社在可持续农作方面的作用也会至关重要。¹² 合作社提高农民的农业生产力，为市场准入、储蓄、信贷、保险和技术提供方便。合作社显示了在灾区进行有效重建和恢复和平的能力。这可见于最近发生重大地震和海啸之后，合作社采取的应对措施。¹³ 此外，许多政府因经济衰退而削减公共开支，包括社会福利，社会合作社便填补了因此造成的严重空白。

18. 2007-2008 年全球金融和经济危机以来，金融合作社已经证明自己的实力和复原力，使其成员、雇员和客户因此得益。合作社维持了良好的资信评级，增加了资产和营业额，成员和客户人数增加。2003 年至 2010 年期间，合作银行的利润(平均回报率 7.5%)高于投资者拥有的银行利润(平均回报率 5.7%)。2007 年和至 2010 年期间，合作银行的资产增加 10%，客户人数增加 14%。信用社储蓄在 2008 年增加 1%，2009 年增加 15%，2010 年增加 7.3%；信用社储备金增加 14%，其贷款在 2008 年略有减少，但在后两年分别增加 7.6%和 5.3%。³ 在欧洲，只有少数合作银行(7%)在 2007 年第三季度至 2011 年第一季度期间蒙受损失和减记，而它们在银行部门的平均权重要高得多(在存款市场约占 20%)。金融合作社的损失很快得到弥补，只有少数不得不接受政府援助。¹⁴

19. 2012 年联合国可持续发展大会确认合作社尤其在发展中国家中促进社会融合和减少贫穷的作用(见大会第 66/288 号决议，附件)。合作社增强了人们的权

¹² 联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金和世界粮食计划署，农业合作社：为粮食安全和农村发展铺平道路(2012 年)。可查阅 <http://www.fao.org/docrep/016/ap431e/ap431e.pdf>。

¹³ 例如，日本工人合作社联盟通过职业培训方案和创造就业机会向 2011 年 3 月地震后海啸的灾区民众提供宝贵服务。有关信息可查阅 <http://english.roukyou.gr.jp/>。

¹⁴ J. Mooij and W. W. Boonstra, eds. *Raiffeisen's Footprint: The Cooperative Way of Banking* (Amsterdam, VU University Press, 2012)。

能，同时保护了地球(2015年后发展议程的目标之一)，并证明是进行包容各方和可持续发展的有效手段。

20. 社会融合是一个过程，期间人们努力确保机会平等，使所有人，无论其背景如何，都能在生活中充分发挥潜力。对青年人、妇女、土著人民和残疾人等许多弱势群体而言，合作社是融入社会的一个途径。它使社会成员能够创建和拥有企业，维持可行的生计，并解决社会歧视问题。

21. 青年人的失业率较高，是经济危机中最受冲击的群体之一。国际劳工组织最近的估计表明，2013年仍有7300万15岁至24岁的年轻人找不到工作，失业率依然接近危机高峰时的水平(目前为12.6%)。青年合作社不仅为青年人提供技能和就业机会，给予他们摆脱贫穷的途径，而且给予他们成员应有的责任感。例如，巴拿马政府认识到合作社具有赋予青年权能的好处，早在1981年就制定了青年合作社的法律框架，并在1990年硬性规定所有学校必须教授合作课程。巴拿马合作研究所与青年合作社合作，使他们认识到环境的重要性，并建立学校农场，与饥饿作斗争，同时促进多样化、文化和传统。

22. 残疾人也因参加合作社而获益。菲律宾在1998年成立了残疾人合作社国家联盟，以宣传推广合作社，将此作为残疾人就业和取得社会经济进展的另一种手段。该联盟最初只有5名成员、后来发展到有16个初级合作社的组织，并完全由身体残疾的人拥有和经办。¹⁵ 该联盟在加拿大合作协会的帮助下，为残疾人创造了上百个工作。

23. 合作社也增强了妇女的权能，使她们有机会在合作社内直接体验决策过程和选举进程，并增加了她们获得投入、信贷、服务、信息和知识共享的议价能力，例如，世界信用社理事会和免受饥饿运动向菲律宾和厄瓜多尔境内经营微型企业的贫穷妇女提供贷款、储蓄和信贷教育，使她们的财政状况和社会地位有了改善，并且促成了有利于她们所在社区的集体行动。

24. 妇女存款人是信用社的强有力成员。在肯尼亚、坦桑尼亚联合共和国和乌干达，妇女的储蓄额占储蓄总额的40%左右，妇女的贷款额占贷款总额的35%左右。妇女存款人在还款方面的行为比男存款人的还款行为更令人满意。还款逾期的妇女比例为8.1%，而男子的比例为19%。不还款的妇女比例为3.4%，而男子为9.9%。¹⁶

¹⁵ Jo-Anne Ferguson, "Generating sustainable livelihoods: the role of cooperatives," 在联合国专家小组关于利用合作社的优势建设更美好的世界会议上的发言。

¹⁶ Erick Sile, "Women and cooperatives: Promoting empowerment and equality through financial cooperatives," (同注15)。

25. 合作社对非正规部门的支持增强了妇女的权能。在印度，妇女在非正规部门的工作人员中占 94%。非正规部门创造了印度 60% 的国内总产值，出口的 47%，全国储蓄额的 55%。自营职业妇女协会是印度最大的妇女联合会，拥有 135 万名在非正规部门就业的女工成员。协会提供能力建设、营销和企业发展服务、咨询、研究和出版。¹⁷

五. 庆祝 2012 年国际合作社年

A. 体制安排

26. 秘书处经济和社会事务部(经社部)负责在联合国内宣传国际合作社年，其活动重点是提高人们对合作社重要性的认识，促进合作社的成长和发展。经社部一直与促进和推动合作社委员会成员[国际合作社联盟、联合国粮食及农业组织(粮农组织)和国际劳工组织]和秘书处新闻部密切合作，宣传合作社年。合作社年的财政支助主要来自拉博银行集团。该集团提供了 200 000 美元，用以资助开展宣传运动和其他活动，重点是促进和支持合作社在社会发展中的作用。

27. 在世界各个区域，政府都在开展有关国际合作社年的活动中发挥了主导作用。以下区域和国家启动了合作社年：非洲(包括埃塞俄比亚、肯尼亚、斯威士兰、坦桑尼亚联合共和国和津巴布韦)、亚洲和大洋洲(包括澳大利亚、日本、马来西亚、尼泊尔、新西兰、菲律宾、大韩民国和新加坡)、欧洲(包括比利时、保加利亚、法国、意大利、马耳他、葡萄牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国)、拉丁美洲和加勒比(包括巴巴多斯、伯利兹、巴西、多米尼克、厄瓜多尔、圭亚那、圣文森特和格林纳丁斯、特立尼达和多巴哥)和北美洲、特别是加拿大。

B. 国家一级的行动

国家委员会

28. 各国政府成立了国家委员会，协调开展合作社年的筹备、纪念和后续活动。国家委员会由国家一级的行动者组成，包括地方政府代表、来自不同部门的合作社以及合作社、私营部门、民间社会、学术界和媒体成员。国家委员会的活动包括：(a) 利用活页、小册子、电子通讯和社交媒体等形式传播有关合作社的信息，特别是介绍合作社的良好做法及成功经验，以提高人们对合作社的认识；(b) 建立国家委员会网站；(c) 利用当地媒体鼓励对合作社问题进行教育和宣传报道；(d) 组织地方和国家一级的会议、讲习班和特别活动，探讨重要的合作社问题；(e) 就成立合作社提供指导；(f) 协调开展关于合作社的培训活动。

¹⁷ Lalita Krishnaswami, “Cooperatives: Our strength, struggle and development,” (同注 15)。

29. 在所有区域均成立了国家委员会。在非洲，阿尔及利亚、贝宁、布基纳法索、中非共和国、埃塞俄比亚、加纳、肯尼亚、马达加斯加、毛里求斯、坦桑尼亚联合共和国、斯威士兰和津巴布韦成立了委员会。在欧洲，比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、芬兰、德国、希腊、马耳他、黑山、斯洛伐克和西班牙成立了国家委员会。在拉丁美洲和加勒比，哥斯达黎加、厄瓜多尔、洪都拉斯、巴拿马、秘鲁、圣文森特和格林纳丁斯、特立尼达和多巴哥成立了国家委员会。在亚洲和大洋洲，澳大利亚、孟加拉国、文莱达鲁萨兰国、中国、日本、约旦、黎巴嫩、蒙古、新西兰、菲律宾、卡塔尔、新加坡、泰国、土耳其、图瓦卢和瓦努阿图成立了国家委员会。在北美洲，加拿大成立了国家委员会。

提高认识

30. 世界各地许多国家采取了各种行动，宣传合作社对社会发展的促进作用。这有助于增加人们对合作社的长处和优势的认识。宣传活动着重说明合作社在多重危机的情况下面临的挑战。

31. 宣传合作社年的活动包括新闻发布会、研究、教育和培训方案、歌曲和艺术竞赛、对活动进行现场网播、发行纪念邮票和纪念币等。例如，蒙古中小型企业局、蒙古合作社联盟及合作社部门协会举办了关于合作社年的新闻发布会。芬兰、马达加斯加和巴拿马等国开展了研究和教育培训方案，强调合作社的重要性，提高人们对合作社的认识。

32. 一些国家还举办文化艺术竞赛，利用因特网，并发行特别纪念品，以提高人们对合作社的认识。例如，圣文森特和格林纳丁斯及特立尼达和多巴哥举办了合作社年主题歌曲竞赛。此外，合作社联盟举办了国际社联合作社艺术比赛。比利时、保加利亚、加拿大、厄瓜多尔、法国、意大利、葡萄牙和联合王国在网上直播了合作社年的启动活动。阿根廷、澳大利亚、中国、哥斯达黎加、葡萄牙、新加坡、土耳其和乌拉圭等国发行了纪念邮票和纪念币。

立法和政策框架

33. 国际合作社年的目的之一是鼓励各国政府和监管机构建立并进一步加强有利于合作社成立和发展的政策、法律和规章。各国政府通过了有关组建或加强合作社的法律和法案，以此大力支持合作社事业。

34. 在国际合作社年之际，澳大利亚、巴西、中非共和国、古巴、芬兰、法国、希腊、加纳、印度、马达加斯加、巴拿马、大韩民国、圣文森特和格林纳丁斯、土耳其和联合王国颁布了新的或修订了现行的合作社法。中非共和国、马达加斯加和土耳其已经制定或正在制定合作社战略文件及合作社发展方案。

能力建设以促进合作社的发展

35. 能力建设对成立和发展合作社以促进社会经济发展至关重要，并有利于合作发展的各个方面。能力建设对实施有效领导、发展人力资源和成员、建立强有力的内部业务系统和执行成功的包容性做法也非常重要。

36. 在国家一级，已经采取一系列举措促进合作社的发展。马达加斯加和澳大利亚建立了促进合作社发展的新的国家机制。

37. 发展中国家突出强调国际支持者和捐助者在促进合作发展方面的作用。例如，中非共和国、马达加斯加和巴拿马报告说，它们在开展能力建设活动、促进合作社发展方面获得了支助。

C. 国际一级的行动

提高认识

38. 联合国系统在宣传国际合作社年方面发挥主导作用，开展了许多活动，提高人们对合作社的作用和贡献的认识。这些活动包括利用社交媒体进行宣传、发布政策简报、开展研究、教育和培训及组织小组讨论等活动。

39. 经社部与联合国系统内外的伙伴协作，积极利用社交媒体、因特网和艺术等形式，在整个合作社年期间传播重要信息，提高人们的认识，并鼓励个人及其社区支持合作企业的发展。经社部利用脸书、推特和网站等若干社交媒体工具，并举办了关于合作社的电影短片节。经社部还印发了关于合作社的几份在线政策简报：“保健领域的合作社：Unimed do Brasil 和绩效薪酬”；“合作社与妇女：促进自我赋权”；“合作社与社会正义。”

40. 粮农组织制作了展示农业合作社作用的宣传材料，包括录像片、小册子、海报和传单。国际媒体对这些活动进行了报道，其中很多在网上播放。粮农组织对网站进行更新，报道开展的活动以及与合作社代表、农民和合作社专家的访谈。全球粮食安全与营养论坛为在线政策对话提供平台，其间为粮农组织今后开展合作社工作提出了重要建议。

41. 劳工组织合作社处制作了一部国际合作社年官方电影，在合作社年开幕式上放映，并有英文、法文和西班牙语版本。这部影片在世界各地纪念国际年的活动中被广泛采用，且配有多种语言文字幕。影片介绍了国际年关于合作社的十大关键信息。

42. 在经济及社会理事会 2012 年届会高级别部分期间，组织了一些高级别活动，以提高人们对合作社贡献的认识。2012 年 7 月 3 日，经社部、粮农组织、劳工组织、国际农业发展基金(农发基金)和世界粮食计划署(粮食署)举办了关于“促进农村地区体面工作以实现粮食保障”的小组讨论会；2012 年 7 月 5 日，经社部与

粮农组织和劳工组织合作举办了关于“提高生产能力以促进可持续生计：合作社的作用”部长级早餐会。

43. 为庆祝合作社年的开幕，经社部于 2011 年 10 月 31 日组织了一次非正式圆桌讨论会。讨论的主题是“促进合作企业，建设更美好的世界：对可持续发展的贡献”。在社会发展委员会第五十届会议期间，经社部协同西班牙常驻联合国代表团，于 2012 年 2 月 1 日组织了关于“合作社在消除贫穷中的作用”的小组讨论。第二天，经社部与巴西常驻代表团、北美合作学生和马萨诸塞大学阿默斯特学生业务中心合作，举办了“通过创业促进青年就业：合作社的作用”的小组讨论。在妇女地位委员会第五十六届会议期间，蒙古常驻联合国代表团、经社部、粮农组织和农发基金于 2012 年 3 月 1 日组织了关于“农村妇女：我们是否在兑现承诺？”的会外活动。此外，2012 年 6 月 6 日举办了关于“合作社及信息和通信技术的作用”的小组讨论，探讨信息和通信技术如何帮助提高效率、加强和促进合作社运动的发展。2012 年 7 月 2 日，组织了一次小组讨论，主题是“地方的可持续发展：纽约市的合作社如何促进联合国千年发展目标”。2012 年 11 月 19 日至 20 日，经社部在纽约联合国总部举办了合作社年正式闭幕活动。这项为期两天的活动突出强调了合作社年期间各项庆祝活动取得的主要成果，以及将采取哪些举措在 2012 年后进一步加强合作社。

44. 粮农组织总干事提名两位粮农组织合作社问题特别亲善大使：一位是来自喀麦隆的农民领袖 Elisabeth Atangana，另一位是合作社联盟前主席、巴西农民领袖罗伯托·罗德里格斯。两位亲善大使和总干事以及许多高级工作人员在世界各地举办的活动中倡导农业和农村合作社。总干事会晤了国家元首和部长，表达粮农组织对农业合作社和生产者组织的重要性的看法，认为它们是实现世界粮食安全和减少饥饿的有效途径。粮农组织理事机构和技术委员会会议期间，举办了八次重要的高级别活动，商潮是在世界粮食周期间举办了几次活动。

45. 劳工组织总干事在合作社年期间就促进和支持合作社的发展发表了若干声明。劳工组织参加了联合国及其机构、会员国、促进和推动合作社委员会、合作社运动和学术界在世界各地及国家、区域和国际各级举办的与合作社年有关的高级别活动。此外，合作社处与劳工组织其他单位联合制作了信息和政策简报，以增加知识并推动开展鼓励合作社发展的新活动。主题包括社会对话、青年就业、绿色就业、残疾人、艾滋病毒/艾滋病和移徙工人。劳工组织还举办了关于合作社的知识共享活动。

46. 国际合作社年期间开展了令人瞩目的研究活动。例如，劳工组织出版了题为“低迷时期的复原力：金融合作社的力量”研究论文以及关于合作社情况的 6 份拉美国家研究报告。劳工组织定期发表说明合作社在“建设更美好的世界”的新闻报道和分析报告，劳工组织工作人员应外部媒体的要求提供资料。合作社处通讯也载有关于合作社年的报告。

47. 粮农组织-农发基金联合出版了题为《建设创新农村机构、增强粮食安全的良好做法》。粮农组织、农发基金和粮食署联合编写了《农业合作社：为粮食安全和农村发展铺平道路》合作社年手册。粮农组织在内部并与设在罗马的机构合作，编写了关于农业合作社的专题简报，涉及的主题包括青年、渔业、林业、性别、市场联系、农业综合企业模式、粮食损失和气候智能型农业。

48. 粮农组织和世界银行对2004至2010年世界银行在农村生产者组织能力建设方面的投资进行了联合审查，以分析世界银行在农村生产者组织能力发展方面的投资趋势。粮农组织关于支持生产者组织和合作社活动的年度报告即将完成。

49. 此外，劳工组织《合作社立法准则》订正第三版于2012年12月出版。它为国家和国际各级的决策者、立法者和其他利益攸关方更新现行法律和起草新的合作社法提供了方法。2012年12月，在劳工组织关于促进合作社的第193号建议通过十年之后，就该建议的执行情况发表了一份研究报告。

50. 联合国新闻中心全球网络也为宣传合作社年采取了各种举措。联合国安卡拉新闻中心以“合作企业建设更美好的世界”为主题，对合作社年的开幕活动进行了新闻报道，并安排联合国工业发展组织(工发组织)代表联合国系统出席土耳其城市合作社中央联盟举办的国际会议。联合国贝鲁特新闻中心进行电视和电台采访，在泛阿拉伯报纸上发表英文和阿拉伯文署名评论文章，在其网站和脸书页面上刊登报道，并通过阿拉伯文区域媒体资料库发送。

51. 联合国布鲁塞尔区域新闻中心与法国图卢兹市和法国Purpan农业工程学院联合举办新闻发布会。法国合作社社长参加发布会，现场有手语翻译。除了这次发布会外，该新闻中心还与来自农业、技术、银行业和信贷部门的6个合作社一道，正式启动合作社年；华沙新闻中心在关于合作社的月刊Tecza Polska上发表了一篇文章。

52. 联合国新闻中心还组织特别活动庆祝合作社年。联合国驻亚美尼亚办事处举办了亚美尼亚著名艺术家Samvel Sevada作品展；联合国波哥大新闻中心在第二十五届国际图书博览会上设有一个展位，并在哥伦比亚合作社联合会在卡塔赫纳德印第亚斯举办的第十二届全国合作社大会上发表主旨演讲。

53. 联合国马尼拉新闻中心支持合作社发展局启动合作社年，确保劳工组织国家主任出席有1 000个合作社参加的展示合作社力量的全国活动。联合国巴西里约热内卢新闻中心组织了一天会议，主题为“合作社建设更美好的世界”，并在会上发言，来自全国各地的300名合作社代表参加了会议。题为《当代合作精神：可持续发展之路》一书的发布会得到媒体的热忱报道。

54. 新闻部协助宣传国际合作社年电影短片节，各新闻中心大力宣传电影节。联合国科伦坡新闻中心动手导演和制作了一部名为“红辣椒！”的短片并获奖。这部生动的影片描绘合作社如何改善了无法为自己的产品获得公平价格的斯里兰

卡妇女的生活。联合国西班牙港新闻中心向其所在区域的媒体传播信息；联合国乌克兰办事处通过国家和地方媒体发起宣传活动，鼓励合作社协会制作并向电影节提交影片。

55. 除了联合国系统和各国政府组织的许多会议以外，合作社和其他实体也为纪念国际合作社年举办了其他国际会议，其中包括：2012年1月10日和11日在伊朗伊斯兰共和国举行的国际合作社年启动会议；2012年2月3日至5日在德国波恩举行的“合作社：发展的动力”会议；2012年2月9日和10日在印度博帕尔举行的“合作社促进可持续经济和社会变革”会议；2012年2月27日至3月1日在曼谷举行第9次亚太合作部长会议；2012年3月12日至14日在马来西亚 Petaling Jaya 举行的“促进合作企业，建设更美好的世界”国际研讨会；2012年3月17日至23日在博茨瓦纳举办的信贷联盟非洲妇女论坛；2012年3月15日和16日在意大利威尼斯 San Servolo 举行的“促进了解合作社、建设更美好的世界”会议；2012年3月21日至23日在德国柏林洪堡大学举行的“合作应对全球挑战”会议；2012年3月24日至26日在尼泊尔勒利德布尔举办的合作社博览会；欧洲联盟委员会于2012年4月23日至27日在布鲁塞尔举行的关于“合作促进欧洲联盟2020年战略”会议；2012年5月28日至6月1日在巴拿马城举行的第二次美洲合作社首脑会议；2012年6月12日在北京举行的“合作社促进可持续发展”会议；2012年6月25日至27日在加拿大蒙特利尔举行的合作研究会议；2012年9月18日至20日在维也纳大学举行的关于合作研究的国际会议；2012年9月28日和29日在尼科西亚举行的塞浦路斯国际合作社年会议；2012年10月8日至11日在加拿大魁北克城举行的“合作社的惊人力量”国际首脑会议；2012年10月11日和12日在内罗毕举行第一次非洲储蓄信贷合作社和合作社首脑会议；2012年10月21日至23日在摩洛哥马拉喀什举行第28次国际人民银行联合会大会；2012年10月23日在美利坚合众国马萨诸塞大学举行的“合作变强：庆祝合作社和农业”会议；2012年10月24日在法国尼姆举行的“合作社：社会和经济团结的解决之道”会议；2012年10月29日至11月2日在联合王国曼彻斯特举办的国际合作社联盟博览会；2011年11月8日至10日在巴西里约热内卢举行的第七次国际小额保险会议；2012年11月13日在瑞士洛桑举行的“合作社模式：未来的经济”会议；2012年11月16日在法国马赛举行工人与社会合作社国际会议；2012年11月28日在日本神户大学举办的合作理论系列讲座；2011年12月14日在西班牙洛格罗尼奥举行的“合作经营战略”会议。

56. 虽然这些会议的主题不同，但都重点探讨了合作社模式的复原力及其在促进包容性和可持续增长方面的潜力。大多数会议着重讨论了加强合作社的有效战略，强调国际一级需要继续共同关注合作社及合作社的发展。国际合作社联盟所代表的国际合作运动在其“合作社十年蓝图”中阐述了这一点，其中的重点是加强参与和可持续性的战略，并讨论了合作社的身份和资本问题，以及有效开展合作业务的法律框架。

建设能力促进合作社的发展

57. 在国际合作社年期间，联合国系统提供了建设国家政府机构、合作社和青年协会能力的机遇，以促进合作社的进一步发展。

58. 2012年9月4日至6日在亚的斯亚贝巴非洲经济委员会(非洲经委会)所在地举行了主题为“利用合作社的优势，建设一个更美好的世界”的全球论坛和讲习班。经济和社会事务部发起的这项活动是与各合作伙伴协商并与非洲经委会、粮农组织性别平等和农村发展司以及劳工组织创造就业和企业发展部合作社处协作举办的。该论坛为与专家和在专家中交流合作企业模式和发展构想提供了一个契机，还为来自许多国家的国家参与者提供了能力建设机会。

59. 粮农组织的长期项目 DIMITRA 是对性别问题有敏感认识的、参与性的信息和通信方法，目前正作为社会动员工具予以推广，以改善生产者组织和合作社男女成员直至并包括领导层的参与。在布基纳法索、加拿大、法国和摩洛哥，生产者联合组织和合作社之间发展了对等伙伴关系，借此组织开展知识交流和能力发展活动，以促进高效服务、自力更生以及经济上可行和可持续的治理。

60. 此外，国家一级正在通过两性公平、管理完善、讲究实效的合作社和生产者组织，发展劳工组织题为“CoOpEquity”（合作社与公平）的新综合方法，以改善农村男女的粮食安全。

61. 劳工组织为合作社年推出了“我的合作社：管理农业合作社”的培训教材和平台，目前只有英文和西班牙语，不久将提供阿拉伯文、中文、法文和巴哈萨印度尼西亚文。培训教材是采用合作办法编制的，目前正在非洲、亚洲和拉丁美洲推行。

62. 鼓励年轻人加入合作社运动是应对今后几十年合作社更新和成员人数等紧迫问题的一个途径。现代生活方式阻止了年轻人参与社区，大多数年轻人既不了解也不清楚合作企业的好处。当务之急是建立一套让年轻人了解合作社的正规系统。

63. 作为 2012 年国际合作社年闭幕式的一部分，经济和社会事务部在纽约联合国总部举行了一个关于“合作社和青年：赋权、就业、参与”的论坛。论坛为年轻人、国际组织、会员国和其他相关利益攸关方参与关于青年参与合作社的利益和挑战的对话提供了一个契机。对话特别侧重于赋权、就业和公民参与问题。举行论坛的同时还在网上与年轻人和其他利益攸关方商谈，确保尽可能广泛参与。论坛和协商的累积成果是 2012 年 11 月 20 日提交的 2012 年国际合作社青年声明。声明概述了合作社对促进青年赋权和就业的意义和潜力，尤其是在全世界青年都身处困难和充满挑战之时。声明向各国政府、国际组织和国际社会、教育机构、民间社会和合作社部门提出了如何促进合作赋予青年权能的建议。

六. 通过 2012 年后合作社促进发展国际行动计划加强合作社

64. 合作社同社会其他机构一样，也面临重大挑战，尽管它们对发展进程有潜在的和切实的贡献。其中一些挑战包括：一些国家缺乏监管和监督，或反之，一些国家有限制性规定，特别是在金融危机之后；治理问题；传统的借贷做法（基于份额的贷款）；提供的产品有限；缺乏长期融资，政治干预。鉴于存在这些阻碍合作社发展的障碍，加强合作社的努力必须把重点放在政策环境、提高对合作社的认识、人力资源和改善联系、加强成员参与方面，还须通过进一步研究，扩大和加强对挑战和可能的解决办法的分析诊断。

65. 在蒙古政府的支助下，一组合作社问题国际专家、政府代表、合作社工作者和联合国机构于 2011 年聚集在乌兰巴托，审议关于合作社的一项行动计划，以帮助推进在国际发展议程内发展合作社，指导各国政府与合作社合作以支持国家发展。2012 年开展了各种协商进程，包括在总部进行小组讨论以及在国际合作社年期间举行的其他会议。此外还向会员国和由高级别合作社专业人员和专家组成的国际合作社年咨询小组征求意见。

66. 各种对话的参与者一致认为，总体说来，合作社国际行动计划是在 2012 年后实现国际合作社年目标、特别是加强合作社的一种有效机制。在协商过程中，与会者一致认为，计划应概述重申国际合作社年主要目标的行动，即指导：(a) 制定有效的政策、法律和条例；(b) 提高公众认识；(c) 促进建立有效的合作社及其可持续增长；(d) 促进关于合作社的研究，以支持政策制定。与会者希望，会员国将支持并核可行动计划，以确保其可以成为他们从事合作社工作的一个政策工具。行动计划草案已经分发给会员国征求意见。

67. 2012 年后合作社促进发展国际行动计划草案在国家政府、合作企业和国际机构现有任务的基础上，概述了一项发展计划，特别注重合作社的作用和发展合作企业问题。一旦获得批准，该行动计划将强化所有以往的行动呼吁，并以协调一致和可行的方式推动计划，明确各国政府、国际机构和合作企业本身在确保有重点地贯彻 2012 年国际合作社年活动中的作用和期望。理想的情况是，该计划将指导利益攸关方为落实所述目标进行有效合作与协调。

制定有效的政策、法律和法规

68. 在上文所述整个协商进程中，专家们强调指出，各国政府必须审查影响合作社的现行政策、法律和法规，并为创造扶持性的政策环境确定战略。对战略讨论必不可少的是，必须评估影响和开展其他相关研究，并评估立法环境对获得信贷和其他金融服务、市场准入和影响竞争力的其他因素的影响。

69. 联合国必须继续发挥以下两方面的作用：突出强调合作社对全球社会的重要贡献；维持进一步发展合作社的议程。必须继续促使把合作社纳入联合国及其专门机构以及区域组织的主流。

70. 加强合作社参与国际机构和政府间进程将保障合作社部门在国际舞台上的利益。这种参与至少包括对影响合作社的立法和监管标准的适当性提供反馈和审查。例如，与标准制定机构合作的金融合作社必须确保合作社可公开和公平享用清算和结算制度、存款保险以及卡和移动货币网络。增加资本充足率的监管要求必须考虑合作企业独特的风险态度和管理风格。

71. 加强合作社参与政府与社会合作伙伴的协商将有助于改善国家和地方立法。对劳工组织第 193 号建议采取的后续行动应鼓励各国政府和议会更好地了解合作社的监管问题和政策。

提高公众认识

72. 为进一步促进合作社，需要对合作社做出一个明确的定义和特性描述，还需要承认世界各地采用的合作社模式有别。国际合作社年尽管对突出说明合作社在促进可持续发展方面的优势起了很大作用，但继续支持此类举措将有助于确定和评估合作社的贡献。促进和提高人们认识合作社模式的适当能力在很大程度上与加强传播关于合作企业及其影响的知识有关。一个明显的提高认识的战略是，确保合作价值观和业务模式充分纳入学校课程和其他形式的教育方案。

促进建立有效的合作社及其可持续成长

73. 利益攸关方应通过有效协商和研究，努力确定合作社成功运作所必需的关键因素和做法，并确定促进和加强合作社的能力建设重点战略。应探讨应对不得力的监管和监督、治理问题、传统的贷款做法、提供的产品有限、缺乏长期融资和政治干预问题的措施。人力资源开发是一项关键的可行战略，不仅可改善现有成员的能力和传统的成员基础，还可扩大合作社成员范围、特别是在妇女、年轻人、残疾人和其他边缘化群体中扩大。增加青年成员对合作模式的可持续性和顽强生存能力特别重要。加强合作社还须注重政策环境、提高对合作社的认识和改善联系。

促进关于合作社的研究

74. 除了财务报表报告的合作社的价值和规模计量，人们对合作社产生的经济影响还不够了解。合作社的差异需要予以更好地量化、更系统地衡量，并经得起专业审查。明确阐明合作模式将是要求公共政策支持的最好方式。争取学术界和研究界将合作企业模式纳入主流将可增加人们的认识 and 了解，最终为人们所接受，将其视作现行营利性商业模式的一种可行的补充模式。

75. 应鼓励学术界扩大研究和培训内容，通过记录成功和不成功的案例研究、最佳做法和方法，为合作社创建一个更广阔的知识基础。根据这一思路，应当建立合作社教育方面的国际专家网络，以便与合作社运动和其他利益攸关方协作，确定研究课题，并排定优先次序。一个早应开始的长期项目是收集世界各地关于合作社的系统的可比的数据。

76. 如上文所述，了解经商环境对合作社成败的影响将是另一个重要的领域研究。

促进合作社之间的合作

77. 合作社之间的合作——不仅在部门内部、而且在部门之间和跨部门的合作——可通过交流信息和最佳做法、提供技术专门知识和发展战略联系让合作社受益。可以鼓励和拓展南南方面的合作——例如印度和坦桑尼亚联合共和国乳制品合作社之间的合作社伙伴关系，以及北南方面的合作——例如为乌干达合作社提供支助的美国农业合作社 Land O' Lakes (蓝多湖公司)。也可考虑利用信用合作社和农业合作社之间的跨部门机会。须保持联合国、国际合作社联盟和合作社组织之间的合作，作为确定共同国际目标的渠道。

七. 结论和建议

78. 2012 年国际合作社年大力庆祝了合作社这一由服务对象拥有的企业模式。合作社的重点是其成员和客户的福祉而非营利。国际合作社年提醒全世界合作社模式在发达国家和发展中国家的潜力和优势。

79. 国际合作社年重申，合作社运动是一个强有力的发展伙伴，能够配合联合国开展工作，增强穷人、年轻人、妇女、残疾人和其他边缘化群体的权能。合作社可促进消除贫穷、特别是在农村地区；促进包容性增长和可持续发展，特别是在社会和经济支柱方面；促进创造就业和社会保护。作为成员拥有的企业，合作社在存在多种全球危机和灾难的情况下给予人们希望。同样，合作社可以在寻求 2015 年后的新的发展议程时作为另一种企业模式。

80. 大会不妨考虑下列建议，以促进合作社的持续发展，进一步扩大其社会经济影响，并邀请各国政府和国际组织与合作社及合作社组织建立伙伴关系，以便：

(a) 加强和建设所有形式的合作社的能力、特别是穷人、年轻人、妇女、残疾人和其他弱势群体经营的合作社，使合作社能够赋予人们权能，积极改变他们的生活和社区，并建设包容性社会；

(b) 通过建立或改善支持合作社发展的国家立法框架，审查影响合作社的现行政策、法律和法规，并确定创造扶持性环境的战略；

(c) 使公众更好地认识合作社的性质及其优势、价值观和原则及其对可持续发展的贡献；

(d) 加强和传播关于合作社运作和贡献的研究，并制定方法以收集和传播关于合作社及其良好做法的全球可比数据；

(e) 鼓励和支持合作社及其利益攸关方之间的合作，以促进合作企业的进一步发展，并扩大它们对社会和经济发展的贡献。
